

festival
**la cour
des Contes**

Plan-les-Ouates



du 6 au 15 mai 2011

MAIRIE DE PLAN-LES-OUATES, RTE DES CHEVALIERS-DE-MALTE 3
T +41 22 884 64 60 - WWW.PLAN-LES-OUATES.CH/CULTURE



Calendrier des spectacles

VE 6 MAI

SA 7 MAI

DI 8 MAI

MA 10 MAI

MATIN

11h00
Bambino
Bobo Maman
J. Bourgarel
Tente Orientale
0h35 / de 2 à 5 ans

11h00
Bambino
Dans le jardin de Papy
J. Bourgarel
Tente Orientale
0h35 / de 2 à 5 ans

**Repas
de la Fête des Mères**
■ La Julienne

APRÈS-MIDI

15h00
Enchanteurs, fées et
autres beautés
J. Queloz
Bains des Pâquis
1h00 / dès 5 ans / gratuit

15h00
Fées de chez nous
A. Burnand
Bains des Pâquis
1h00 / dès 7 ans / gratuit

16h00
Le Labyrinthe du Bouc
N. Bénouniche,
N. Makhlouf
La Julienne
1h15 / dès 8 ans

16h00
Histoires d'en rire
J. Ferron
La Julienne
1h10 / dès 8 ans

16h30
Bambino
Bobo Maman
J. Bourgarel
Tente Orientale
0h35 / de 2 à 5 ans

16h30
Bambino
Dans le jardin de Papy
J. Bourgarel
Tente Orientale
0h35 / de 2 à 5 ans

18h00
L'histoire de Macbeth,
roi d'Écosse / J. Ferron
La Distillerie
1h10 / dès 15 ans

Dès 17h00
■ La Julienne

SOIR

19h00
Le Labyrinthe du Bouc
N. Bénouniche,
N. Makhlouf
La Julienne
1h15 / dès 8 ans

19h00
Voisard, vous avez
dit Voisard
T. Romanens
La Julienne
1h15 / concert / tout public

21h30
Purée de Karma
Latifa Djerbi
La Julienne
1h00 / dès 12 ans

20h30 jusqu'à 2h30
Nuit blanche, nuit noire
M. Hindenoch,
R. Boussanguy
La Julienne
tout public

19h00
Chant' appart
G. Morel
Chez l'habitant (PLO)
0h50 / concert / tout public

ME 11 MAI

11h00

Bambino
Ayyé Mama
R. Hassane
Tente Orientale
0h35 / de 18 m. à 4 ans

15h00

L'écume des mots
S. Gauthier
La julienne
1h00 / dès 7 ans

15h30

A l'abordage!
C. Regueiro
Société de lecture
0h45 / de 4 à 6 ans

16h30

Bambino
Ayyé Mama
R. Hassane
Tente Orientale
0h35 / de 18 m. à 4 ans

Dès 18h00

■ La julienne

19h00

Un jour j'irai à
Vancouver
R. Bouali
La julienne
1h20 / dès 12 ans

21h30

Contes fantastiques
et agités
S. Cebron de Lisle
La julienne
1h15 / dès 7 ans

JE 12 MAI

20h00

Le retour de Ganga
P. Rosat, M. Liebes-
hind et M. Mahatma
Espace Vélodrome
1h20 / dès 10 ans

VE 13 MAI

Dès 18h00

■ La julienne

19h00

VY
M. Nguyen
La julienne
1h00 / dès 9 ans

21h30

Corne de Brume
S. Gauthier
La julienne
1h20 / dès 8 ans

SA 14 MAI

11h00

Bambino
Un jour mon petit
doigt a dit
L. Andersen
Salle communale
0h40 / dès 3 ans

15h00

Diable de menteuse
C. Caillaud
Mill'o
1h00 / dès 6 ans

16h30

Bambino
Un jour mon petit
doigt a dit
L. Andersen
Salle communale
0h40 / dès 3 ans

20h00

Récits de juin
P. Delbono
Espace Vélodrome
1h20 / dès 14 ans

22h00

L'amourier
C. Caillaud
Chat Noir
1h00 / dès 12 ans /
conte coquin

DI 15 MAI

11h00

All Aboard!
C. Regueiro
La julienne / 0h45
de 4 à 6 ans / v. anglaise

11h00

Bambino
Petits trésors cachés
M. Prête
Tente Orientale
0h25 / de 18 m. à 4 ans

Dès 12h00

■ La julienne

16h00

Chocobelou / Abel
La julienne
1h00 / concert / dès 4 ans

16h30

Bambino
Petits trésors cachés
M. Prête
Tente Orientale
0h25 / de 18 m. à 4 ans

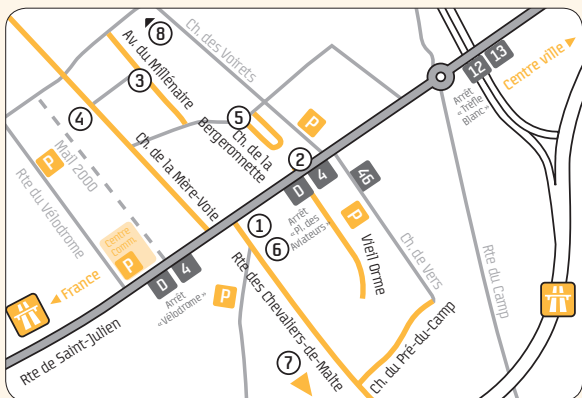
17h00

Sept Flèches
C. Regueiro, P. Chambi
Habicom
1h15 / dès 14 ans

la julienne

Animations
gratuites au
Café julienne,
hors Repas de
la Fête des Mères
■ La julienne

LIEUX DES SPECTACLES



- 1 Mairie de Plan-les-Ouates
- 2 La Julienne
- 3 Mill'o
- 4 Espace Vélo-drome
- 5 Habicom
- 6 Salle Communale
- 7 Distillerie et Cave de Saconnex-d'Arve
50, ch. de Maronsy
200, rte de Saconnex d'Arve
- 8 Chez l'habitant
12b, ch. des Voirets

Autres lieux:

Le Chat Noir
13, rue Vautier
1227 Carouge

Les Bains des Pâquis
30, quai du Mont-Blanc
1211 Genève

Société de Lecture
11, Grand'Rue
1204 Genève

POINTS DE VENTE [dès le mercredi 30 mars 2011]

(à l'exception du spectacle «L'amourier» du 14 mai, qui sera en vente uniquement au Chat Noir, et «A l'abordage!» du 11 mai, à réserver auprès de la Société de Lecture)

• **MAIRIE DE PLAN-LES-OUATES**
3, rte des Chevaliers-de-Malte
1228 Plan-les-Ouates - T +41 22 884 64 00
Du lundi au vendredi de 8h00 à 11h45 et de 13h30 à 17h00 (sauf le vendredi, 16h30)

• **SOCIÉTÉ DE LECTURE**
11, Grand'Rue - 1204 Genève
(uniquement pour «A l'abordage!» le 11 mai)
Réservations: T +41 22 311 45 90

• **EN LIGNE**
www.plan-les-ouates.ch/culture

• **SUR TOUS LES LIEUX DES SPECTACLES**
45 minutes avant le début de chaque représentation (dans la limite des places disponibles)

• **LE CHAT NOIR**
(uniquement pour «L'amourier» le 14 mai)
Achat en ligne sur www.chatnoir.ch
Renseignements: T +41 22 343 49 98

POUR DEMANDER LE PROGRAMME COMPLET OU TOUT RENSEIGNEMENT: SERVICE CULTUREL DE PLAN-LES-OUATES - T +41 22 884 64 60 - WWW.PLAN-LES-OUATES.CH/CULTURE